



by **Schneider** Electric

I N S T A L L A Z I O N E

Serie Endura® VCD5202 Display per console video



C3696M-IT (8/09)

Sommario

| | |
|---|----|
| Avviso importante | 5 |
| Avviso legale | 5 |
| Avvisi normativi | 5 |
| Messaggio di attenzione sulla qualità video | 5 |
| Descrizione | 6 |
| Informazioni generali sul prodotto | 7 |
| Pannello posteriore | 7 |
| Controlli e spie del pannello anteriore | 8 |
| Prima di iniziare | 9 |
| Contenuto della confezione | 10 |
| Posizione dell'etichetta del numero di serie del prodotto | 12 |
| Installazione | 13 |
| Montaggio | 13 |
| Montaggio su scrivania | 13 |
| Attacco su rack | 13 |
| Connessioni hardware | 17 |
| Avviamento, arresto e scollegamento dall'unità | 18 |
| Avviamento | 18 |
| Arresto | 18 |
| Arresto con menu | 18 |
| Arresto regolare | 18 |
| Arresto forzato (non consigliato) | 18 |
| Uscita dal sistema | 18 |
| Risoluzione dei problemi | 19 |
| Specifiche | 20 |

Elenco delle illustrazioni

| | | |
|----|---|----|
| 1 | Pannello posteriore VCD5202 | 7 |
| 2 | Pannello anteriore VCD5202 (mascherina aperta) | 8 |
| 3 | Pannello anteriore VCD5202 (mascherina chiusa) | 8 |
| 4 | Componenti della confezione principale | 10 |
| 5 | Confezione accessori | 10 |
| 6 | Kit per l'attacco su rack | 11 |
| 7 | Etichetta in più del numero di serie del prodotto | 12 |
| 8 | Staffe per telaio e piedini in gomma | 13 |
| 9 | Attacco di una guida di supporto | 14 |
| 10 | Inserimento dei dadi in gabbia | 14 |
| 11 | Fissaggio delle guide di supporto | 15 |
| 12 | Montaggio dell'unità VCD5202 sul rack | 16 |
| 13 | Serraggio delle viti a testa zigrinata | 16 |

Avviso importante

AVVISO LEGALE

ALCUNE APPARECCHIATURE PELCO CONTENGONO, ED IL SOFTWARE PREVEDE NEL CONTESTO, FUNZIONI AUDIO/VISIVE E DI REGISTRAZIONE, IL CUI UTILIZZO INADEGUATO POTREBBE ESSERE SOGGETTO A SANZIONI CIVILI E CRIMINALI. LE LEGGI VIGENTI RIGUARDO L'UTILIZZO DI TALI FUNZIONI VARIANO DA GIURISDIZIONE A GIURISDIZIONE E POTREBBERO RICHIEDERE, TRA LE ALTRE COSE, IL CONSENSO SCRITTO ESPlicito DA PARTE DEI SOGGETTI REGISTRATI. L'UTENTE SARÀ RITENUTO A GARANTIRE L'ASSOLUTA CONFORMITÀ A TALI LEGGI VIGENTI E L'ASSOLUTA ADESIONE A TUTTI I DIRITTI DI PRIVACY E PERSONALITÀ. L'USO DI TALE APPARECCHIATURA E/O SOFTWARE PER LA VIDEOSORVEGLIANZA O IL CONTROLLO ILLEGALI SONO RITENUTI UTILIZZO NON AUTORIZZATO IN VIOLAZIONE DEL CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE PER L'UTENTE FINALE E PREVEDONO LA TERMINAZIONE IMMEDIATA DEI DIRITTI DI LICENZA IN BASE ALLO STESSO.

AVVISI NORMATIVI

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non deve generare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, tra cui quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

INTERFERENZE RADIOTELEVISIVE

Questo dispositivo è stato provato e trovato conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe A, secondo la Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stabiliti per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose quando il dispositivo viene azionato in un ambiente commerciale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo il manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questo dispositivo in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente è tenuto a risolvere il problema a proprie spese.

Variazioni e modifiche non espressamente approvate dal produttore o ente di registrazione di questo dispositivo possono annullare la facoltà di utilizzarlo ai sensi delle norme FCC (Federal Communications Commission).

Questo apparato digitale di classe A è conforme alle norme canadesi ICES-003.

MESSAGGIO DI ATTENZIONE SULLA QUALITÀ VIDEO

AVVISO SULLA VELOCITÀ FOTOGRAMMI RELATIVAMENTE ALLE OPZIONI SELEZIONATE DALL'UTENTE

I sistemi Pelco garantiscono alta qualità video per la visualizzazione live e la riproduzione. Tuttavia i sistemi possono essere usati in modalità caratterizzate da una qualità inferiore per tenere conto di velocità più basse di trasferimento dati e per ridurre la quantità di dati video memorizzati. La qualità delle immagini può essere abbassata riducendo la risoluzione, rallentando la frequenza delle immagini o in entrambi i modi. Un'immagine degradata con una risoluzione ridotta potrebbe generare un'immagine meno nitida o persino irriconoscibile. Un'immagine degradata riducendo la velocità immagini risulta in meno fotogrammi al secondo, con immagini che sembrano 'saltare' o spostarsi più rapidamente rispetto alla riproduzione normale. Frequenze fotogrammi inferiori potrebbero risultare nella mancata registrazione da parte del sistema di eventi chiave.

Spetta all'utente valutare l'idoneità dei prodotti ai fini prefissi dall'utente stesso. Gli utenti decideranno l'idoneità dei prodotti per le loro applicazioni, la frequenza immagini e la qualità delle immagini. Nel caso in cui gli utenti decidano di usare il video come prova in una procedura giudiziaria o simile, essi dovranno dapprima consultare il proprio legale relativamente ai requisiti previsti per un tale utilizzo.

Descrizione

Il display per console video (VCD) VCD5202 offre funzionalità a matrice virtuale per tutti gli operatori addetti alla videosorveglianza. L'unità VCD5202 combina in modo esclusivo i requisiti delle installazioni di videosorveglianza in tempo reale con la complessità introdotta dalle telecamere IP e megapixel d'oggi. Ciascun VCD5202 decodifica fino a 32 streaming, gestisce pareti video elaborate e prevede un controllo tastiera tipo TVCC e funzionalità di gestione.

Ciascuna unità è in grado di decodificare simultaneamente sedici streaming MPEG-4 con risoluzione 4CIF e 30/25 immagini al secondo (ips), dodici streaming H.264 a profilo semplice con risoluzione 4CIF e 30/25 ips, oppure due streaming 1080p completi in tempo reale. Se si visualizzano streaming aggiuntivi, l'unità VCD5202 utilizza la tecnologia EnduraView™ con brevetto in attesa di registrazione per ricercare e visualizzare ad una risoluzione inferiore un secondo streaming dalla telecamera. La tecnologia è in grado inoltre di ridurre la velocità di aggiornamento per ridurre al minimo l'impatto sui requisiti di elaborazione ed il sovraccarico di rete. Risoluzione standard e streaming video in megapixel possono essere visualizzati con configurazione singola, 2 x 2, 3 x 3, 4 x 4, 1 + 5, 1 + 12 e 2 + 8 su monitor con formato 4:3. Per monitor con formato 16:9 sono inoltre disponibili configurazioni 3 x 2 e 4 x 3. È possibile visualizzare simultaneamente qualsiasi combinazione di streaming live ed in riproduzione, inclusi streaming live ed in riproduzione dalla stessa telecamera.

Ciascuna unità VCD5202 alimenta due monitor ad alta definizione (con risoluzione monitor fino a 2560 x 1600) tramite connessioni DVI-I. L'unità può inoltre gestire una parete video di monitor collegati a decoder in rete o workstation Microsoft® Windows®, oppure una combinazione di decoder e workstation.

Incorpora un display di testata concepito per fornire un controllo efficiente consentendo al tempo stesso agli operatori di concentrarsi sul video osservato. Collaborando con la tastiera KBD5000 opzionale, la struttura con menu basato su icone si adatta alla perfezione sul display del monitor principale. I tasti scorciatoia sulla tastiera KBD5000 consentono agli operatori di accedere rapidamente a funzionalità di primaria importanza senza doversi spostare dai monitor.

Durante l'esportazione di video, VCD5202 include un masterizzatore di DVD e l'opzione di esportare video su una chiave di memoria USB fornita dall'utente. Il monitoraggio audio viene attivato tramite un altoparlante incorporato in KBD5000.

Informazioni generali sul prodotto

PANNELLO POSTERIORE

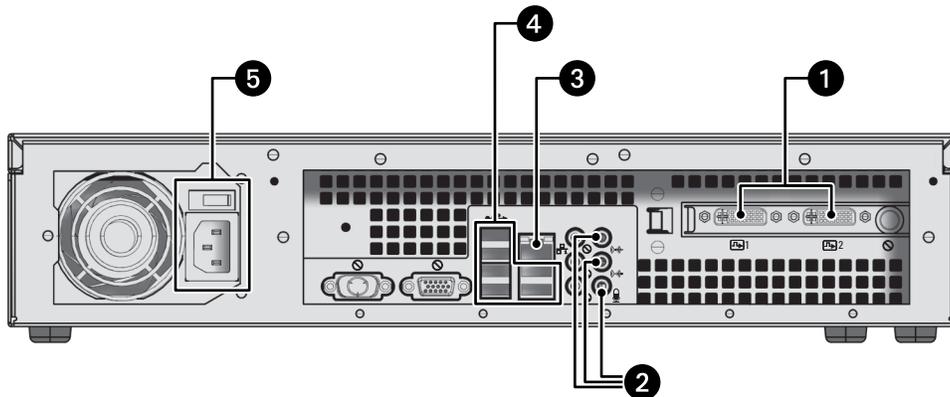


Figura 1. Pannello posteriore VCD5202

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Connettori video digitali (DVI) | 4 | Porte USB 2.0 (6 ciascuna) |
| 2 | Ingresso microfono; uscita audio; ingresso audio (riservata per uso futuro). | 5 | Connettore di alimentazione con interruttore di accensione (On/Off) |
| 3 | Connettore di rete (RJ-45) | | |

CONTROLLI E SPIE DEL PANNELLO ANTERIORE

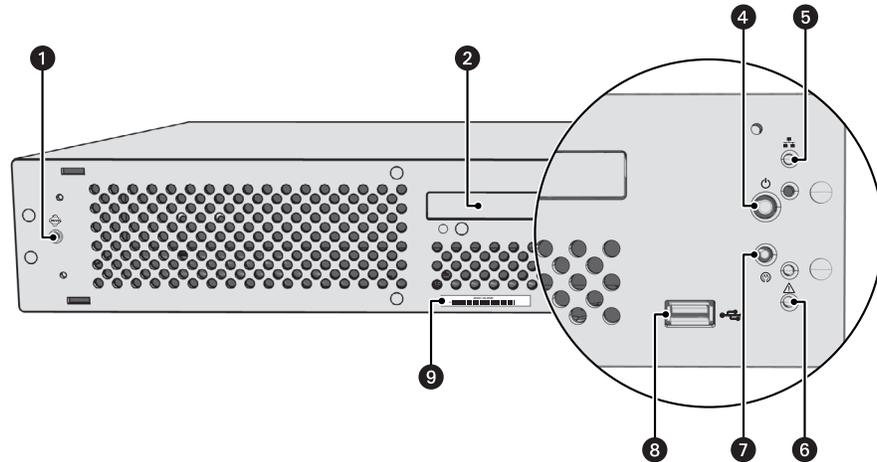


Figura 2. Pannello anteriore VCD5202 (mascherina aperta)

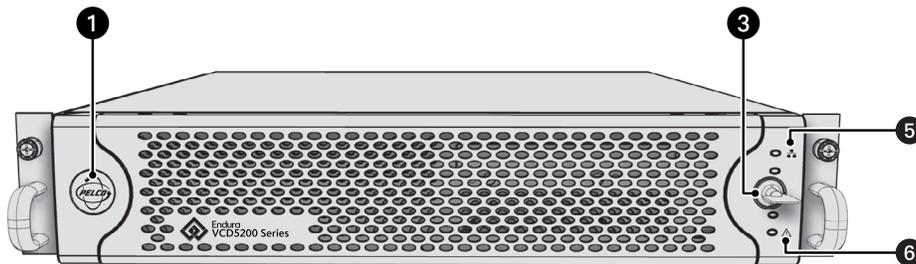


Figura 3. Pannello anteriore VCD5202 (mascherina chiusa)

- 1 Simbolo Pelco (spia di alimentazione)** 
Il logo Pelco sul lato sinistro dell'unità è acceso di colore blu quando l'unità è alimentata. Dietro la mascherina anteriore la spia LED di alimentazione è bianca.
- 2 Unità CD/DVD**
- 3 Blocco e chiave mascherina**
La funzione di blocco e chiave della mascherina impedisce la manomissione dell'unità.
- 4 Pulsante di alimentazione**
Usare il pulsante di alimentazione per accendere/spegnere l'unità (consultare la sezione *Avviamento, arresto e scollegamento dall'unità* a pagina 18).
- 5 Spia di attività rete** 
La spia di attività lampeggia di colore verde o rosso quando l'unità invia o riceve dati in rete, per indicare 1000 Mbps o un collegamento in rete più lento.
- 6 Spia di stato unità** 
Lo stato dell'unità è indicato da uno dei seguenti colori:
 - **Verde:** l'unità funziona correttamente.
 - **Ambra:** l'unità si trova in modalità di configurazione o in una potenziale condizione di guasto.
 - **Rossa:** l'unità è in una condizione di errore.
- 7 Pulsante di configurazione/ripristino (riservato)**
- 8 Porta USB 2.0**
Una porta USB 2.0 sul pannello anteriore.
- 9 Etichetta del numero di serie del prodotto**

Prima di iniziare

Endura è un sistema su rete che richiede una quantità costante di larghezza di banda per trasmettere video live reale. Pertanto, durante la pianificazione e l'installazione dei componenti Endura includere sempre l'amministratore di rete.

Occorre inoltre disporre di:

- Accesso a una rete Endura
 - che sia una rete gigabit Ethernet attiva in grado di supportare l'intera suite di protocolli Internet,
 - che sia configurata con almeno un videoregistratore Endura,
 - che sia configurata con almeno un Gestore sistema SM5000
- Uno o più monitor (1280 x 1024 VGA o DVI)
- Cacciavite (se si monta l'unità in un rack)
- Cavo di rete Cat5e (o superiore)

NOTA: per i dettagli su come configurare e azionare il sistema, consultare la documentazione del software. Non installare altro software in questa unità, onde evitare di compromettere le prestazioni video.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

La Figura 4 e la Figura 5 a pagina 10 e la Figura 6 a pagina 11 mostrano il contenuto delle due confezioni. Durante l'installazione dell'unità VCD5202, consultare questi schemi.

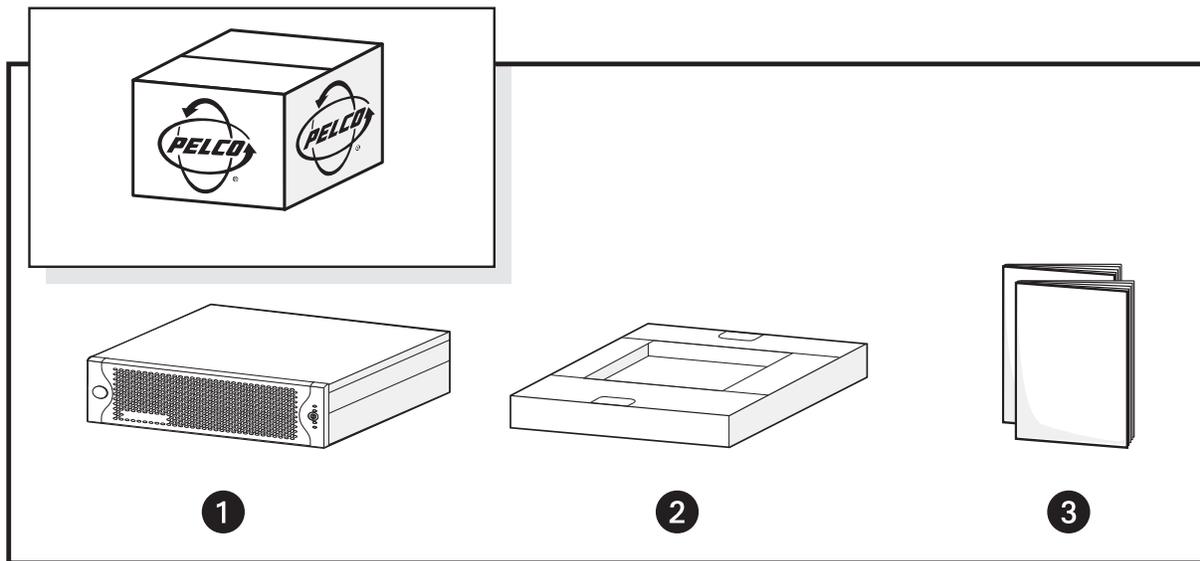


Figura 4. Componenti della confezione principale

- ❶ VCD5202
- ❷ Confezione accessori
- ❸ Istruzioni importanti sulla sicurezza; Manuale di installazione

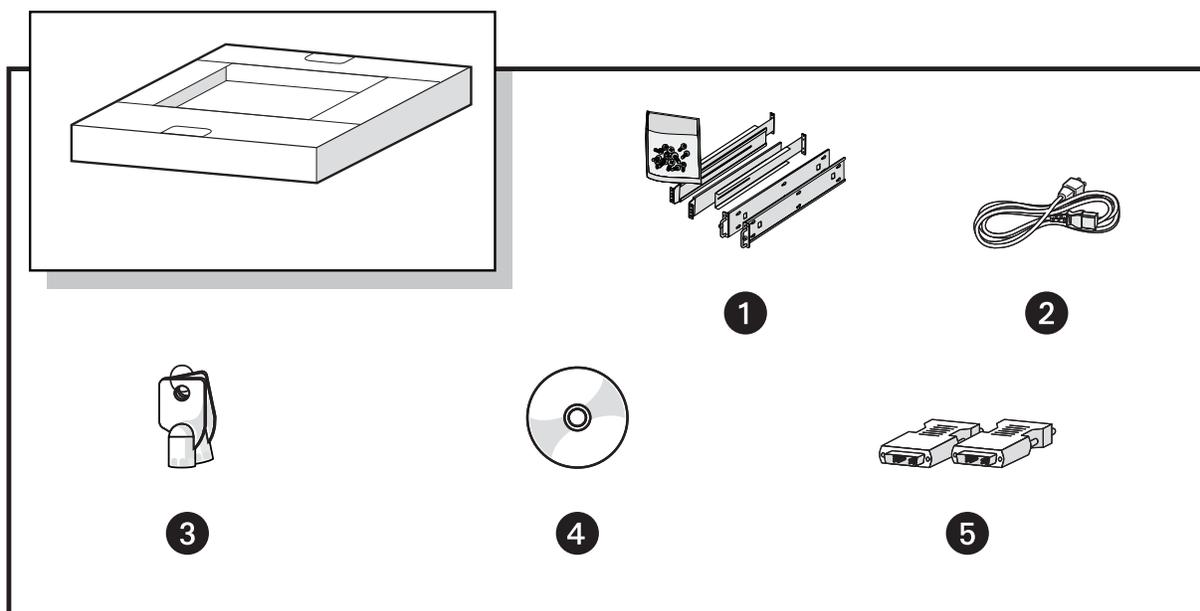


Figura 5. Confezione accessori

- ❶ Kit per l'attacco su rack
- ❷ Cavo di alimentazione standard (1 ciascuna)
- ❸ Chiave mascherina (2 ciascuna)
- ❹ Disco risorse
- ❺ Connettore da DVI a VGA (2 ciascuno)

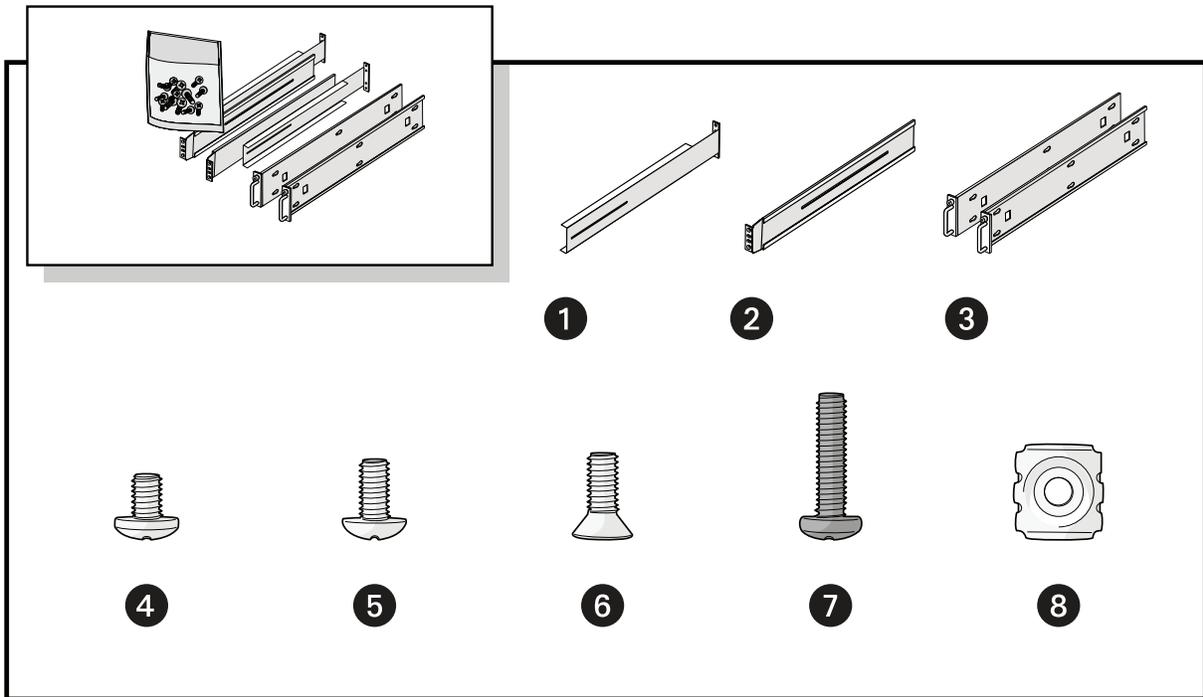


Figura 6. Kit per l'attacco su rack

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Binario per l'attacco posteriore (2 ciascuna) | 5 | Vite a testa a spinta Phillips, 8-32 X 0,375 pollici (6 ciascuna) |
| 2 | Binario per l'attacco anteriore (2 ciascuna) | 6 | Vite a testa piatta Phillips, 10-32 X 0,5 pollici (4 ciascuna) |
| 3 | Staffe per l'attacco del telaio | 7 | Vite a testa cilindrica Phillips, 10-32 X 0,75 pollici (4 ciascuna) |
| 4 | Vite a testa cilindrica Phillips, 10-32 X 0,25 pollici (8 ciascuna) | 8 | Dado a gabbia, 10-32 (10 ciascuna) |

POSIZIONE DELL'ETICHETTA DEL NUMERO DI SERIE DEL PRODOTTO

Le etichette con il numero di serie dei prodotti consentono al reparto di assistenza sui prodotti Pelco di identificare il sistema e la configurazione di fabbrica nel caso in cui l'unità VCD5202 o i suoi componenti richiedano un intervento.

L'unità VCD5202 riporta tre etichette con il numero di serie del prodotto. La prima è attaccata al fondo dell'unità, la seconda è attaccata al pannello anteriore dell'unità, dietro la mascherina.

Poiché il montaggio su rack e altri metodi di installazione potrebbero coprire le etichette applicate in fabbrica, viene fornita una terza etichetta da attaccare alla documentazione del prodotto o su un altro punto che sia visibile anche dopo aver montato l'unità.

Per usare questa etichetta:

1. Individuare la piccola etichetta attaccata sull'esterno della mascherina anteriore con un adesivo giallo che riporta la dicitura "Extra serial number label: remove prior to installation" [Etichetta in più del numero di serie: togliere prima dell'installazione].
2. Togliere l'adesivo giallo.
3. Staccare la parte posteriore della piccola etichetta bianca e attaccarla a questo manuale di installazione, ad altra documentazione del prodotto oppure su un punto ben visibile del prodotto.

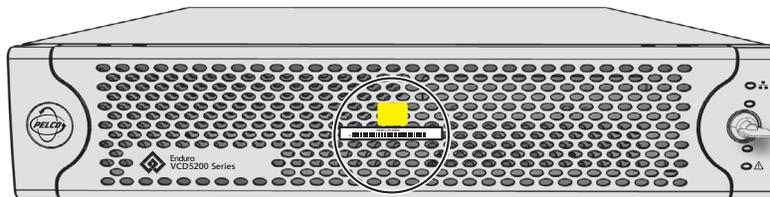


Figura 7. Etichetta in più del numero di serie del prodotto

Installazione

MONTAGGIO

MONTAGGIO SU SCRIVANIA

⚠ AVVERTENZA: non poggiare l'unità VCD5202 di lato; in tale posizione, l'unità potrebbe cadere, causando danni alle cose o infortuni alle persone.

Per montare l'unità VCD5202 su una scrivania:

1. Accertarsi che siano installati i piedini in gomma, per evitare di danneggiare la superficie. In caso contrario, fissare i piedini sul pannello inferiore dell'unità (vedere la Figura 8). Usare le quattro viti a testa piatta Phillips 8-32 x 0,375 pollici (in dotazione).
2. Opzionale: Se installate, togliere le due staffe del telaio dai lati dell'unità. Usare un cacciavite Phillips per togliere le otto viti Phillips a testa piatta 10-32 x 0,25 pollici (in dotazione, quattro per staffa). Riporre e conservare le staffe e le viti per un possibile uso futuro.
3. Posizionare l'unità in modo da lasciare lo spazio per il cavo e il cavo di alimentazione sul retro della stessa. Accertarsi che il flusso di aria intorno all'unità non sia ostruito.

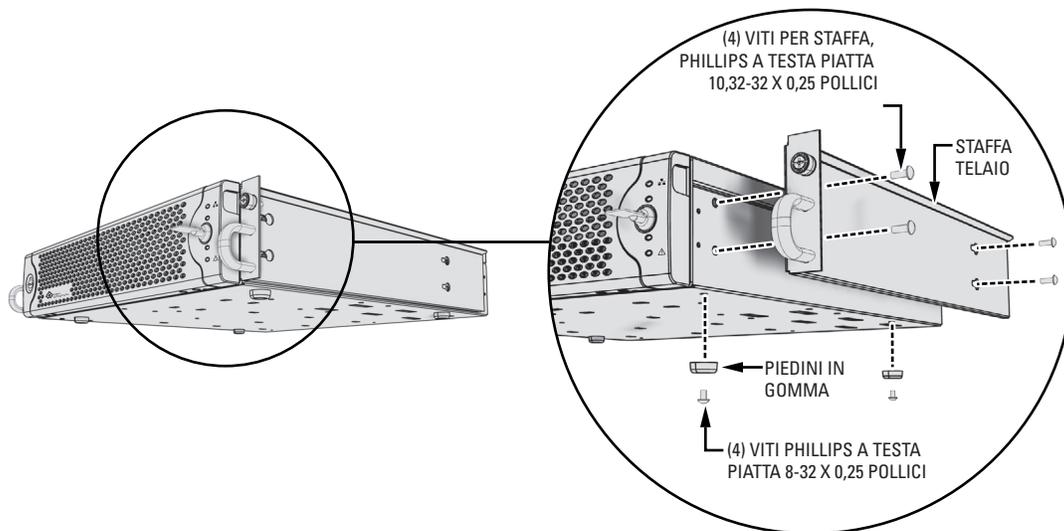


Figura 8. Staffe per telaio e piedini in gomma

ATTACCO SU RACK

L'unità VCD5202 si monta su un rack da 19 pollici (48 cm) standard del settore. Occupa due unità rack (3,5 pollici o 8,9 cm) di spazio su un rack verticale. L'hardware necessario per l'attacco dell'unità VCD5202 in un rack è in dotazione all'unità stessa.

Il rack deve soddisfare i seguenti requisiti:

- **Rack standard:** da 19 pollici, conforme a EIA-310-D (richiesta colonna posteriore).
- **Profondità colonna:** da 20 a 30 pollici (da 50,8 a 76,2 cm).
- **Fori di montaggio colonna:** fori filettati 10-32 UNF-2B o fori per finestra quadrata sulle colonne anteriore e posteriore.
- **Sportelli (opzionali):** gli sportelli anteriori devono avere almeno 2 pollici (5,1 cm) tra la mascherina anteriore dell'unità VCD5202 e l'interno dello sportello. Gli sportelli posteriori possono essere usati solo su colonne per rack con profondità superiore a 26 pollici (66 cm).

⚠ AVVERTENZA: gli alloggiamenti e le aperture nell'armadietto consentono un'adeguata ventilazione e impediscono il surriscaldamento dell'unità. Non bloccare tali aperture. Non collocare mai l'unità accanto o sopra un radiatore o diffusore di calore. Al momento di inserire l'unità in un'installazione integrata, quale un rack, accertarsi di garantire la corretta ventilazione.

NOTA: la Figura 6 a pagina 11 identifica i singoli pezzi per questa procedura.

Per installare l'unità VCD5202 su un rack:

1. *Se le staffe di montaggio del telaio non sono fissate:* installare una staffa di montaggio (in dotazione) sui ogni lato dell'unità VCD5202. Usare quattro viti Phillips a testa piatta 10-32 x 0,25 pollici (in dotazione) per ciascuna staffa. Fissare le staffe in modo che le estremità coniche siano posizionate verso la parte posteriore dell'unità VCD5202 (consultare la Figura 8 a pagina 13).
2. Togliere i quattro piedini in gomma dalla base dell'unità. Conservare i piedini in gomma e le viti per un possibile uso futuro.
3. Fissare una guida di montaggio anteriore (in dotazione) a una guida di montaggio posteriore (in dotazione). Accertarsi che le guide siano montate una contro l'altra, come illustrato nella Figura 9. Usare tre viti a stella con testa mezza tonda 8-32 x 0,375 pollici (in dotazione) in uno dei fori disponibili. Lasciare le viti allentate fino alla fase 8.

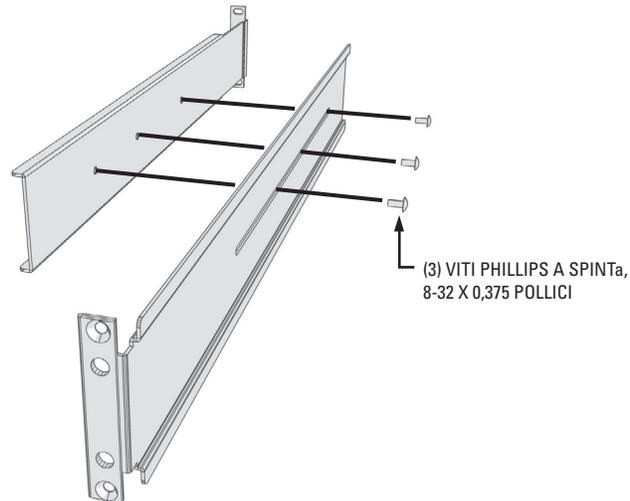


Figura 9. Attacco di una guida di supporto

4. Ripetere la fase 3 per l'altra serie di guide.
5. *Per l'installazione dell'unità in un rack con foro quadrato:* Inserire 10 dadi in gabbia (in dotazione) nel rack con foro quadrato, come indicato nella Figura 10.

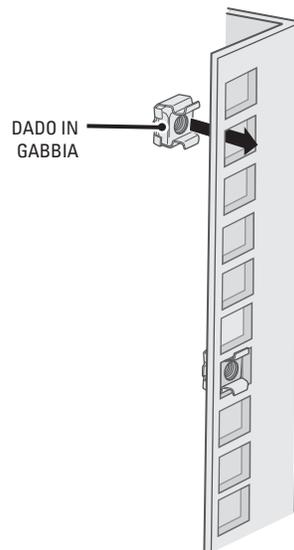


Figura 10. Inserimento dei dadi in gabbia

6. Fissare un gruppo di guide di supporto (in dotazione) nella posizione desiderata sul rack (vedere la Figura 11).

NOTA: i gruppi di guide di supporto sono identici e possono essere usati sia a sinistra che a destra del rack.

- Posizionare l'aletta della guida per l'attacco anteriore contro la parte anteriore del rack. Allineare i fori in alto e in basso nell'aletta della guida con i fori filettati (o dadi in gabbia) nel rack.
- Usando due viti con testa piana svasata 10-32 x 0,5 pollici, fissare l'aletta della guida alla parte anteriore del rack. Inserire le viti dall'esterno del rack, puntando verso il retro.
- Regolare le guide sulla profondità giusta del rack facendo scorrere la guida per l'attacco posteriore verso il retro del rack.
- Posizionare l'aletta della guida per l'attacco posteriore contro la parte posteriore esterna del rack. Allineare i fori in alto e in basso nell'aletta della guida con i fori filettati (o dadi in gabbia) nel rack.
- Usando due viti con testa cilindrica 10-32 x 0,75 pollici (in dotazione), fissare l'aletta della guida alla parte posteriore del rack. Inserire le viti dall'esterno del rack, puntando in avanti.

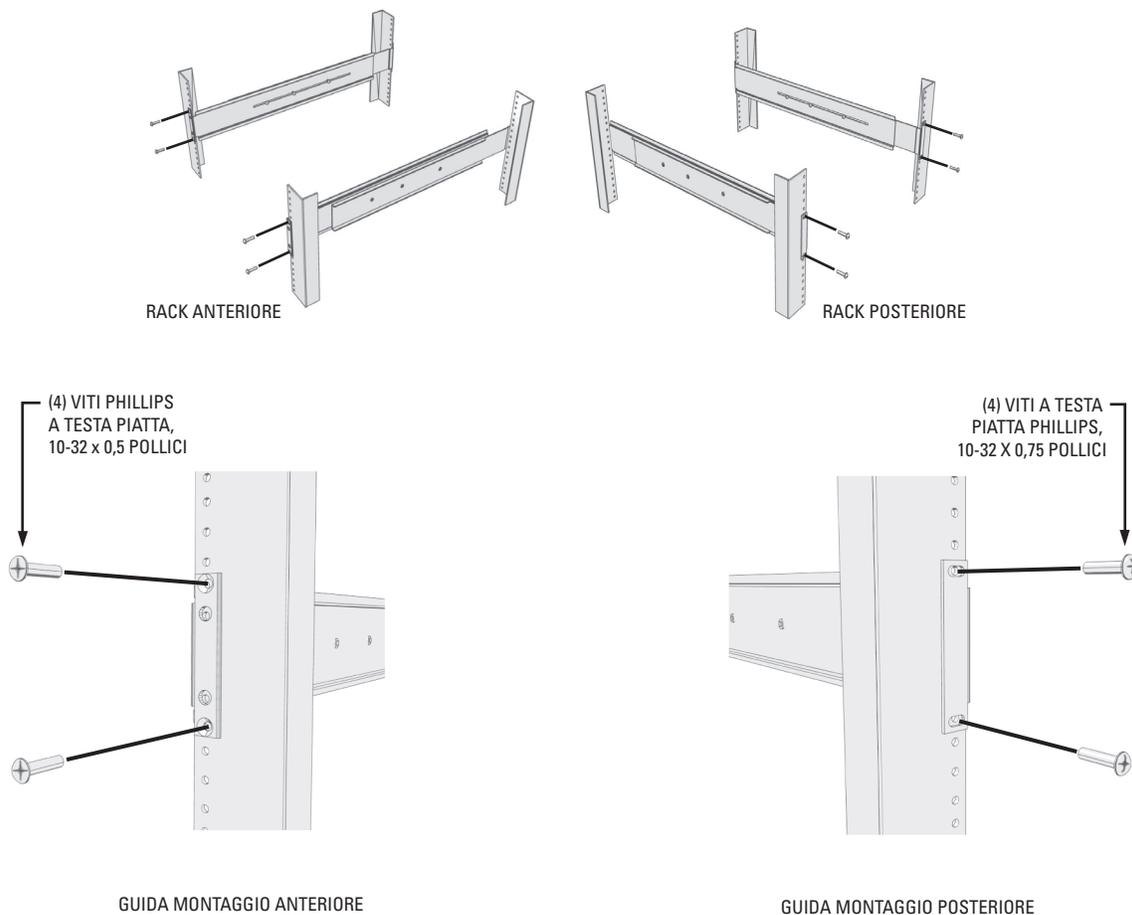


Figura 11. Fissaggio delle guide di supporto

7. Ripetere la fase 6 per il secondo gruppo di guide di supporto.

8. Serrare le viti 8-32 x 0,375 pollici a testa a spinta Phillips fissate sui binari per l'attacco anteriore e posteriore durante la fase 3.

9. Poggiare l'unità sulle guide di montaggio facendo scorrere le staffe del telaio sulle guide (vedere la Figura 12). Questa fase potrebbe richiedere l'intervento di due persone per il sollevamento e il posizionamento dell'unità. Lo scorrimento in avanti e all'indietro nel rack deve risultare agevole.

⚠ AVVERTENZA: durante l'estrazione dell'unità VCD5202, fare attenzione a non lasciarla cadere nel rack.

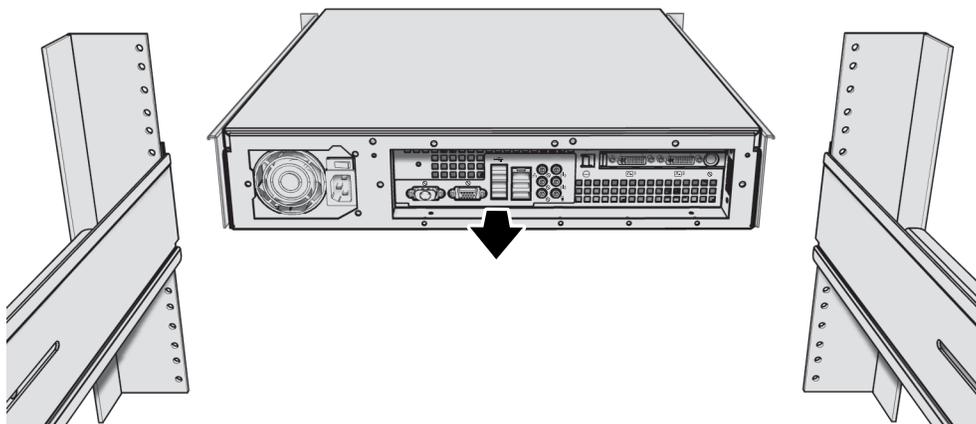


Figura 12. Montaggio dell'unità VCD5202 sul rack

10. Con l'unità in posizione, serrare le due viti a testa zigrinata per fissare l'unità al rack.

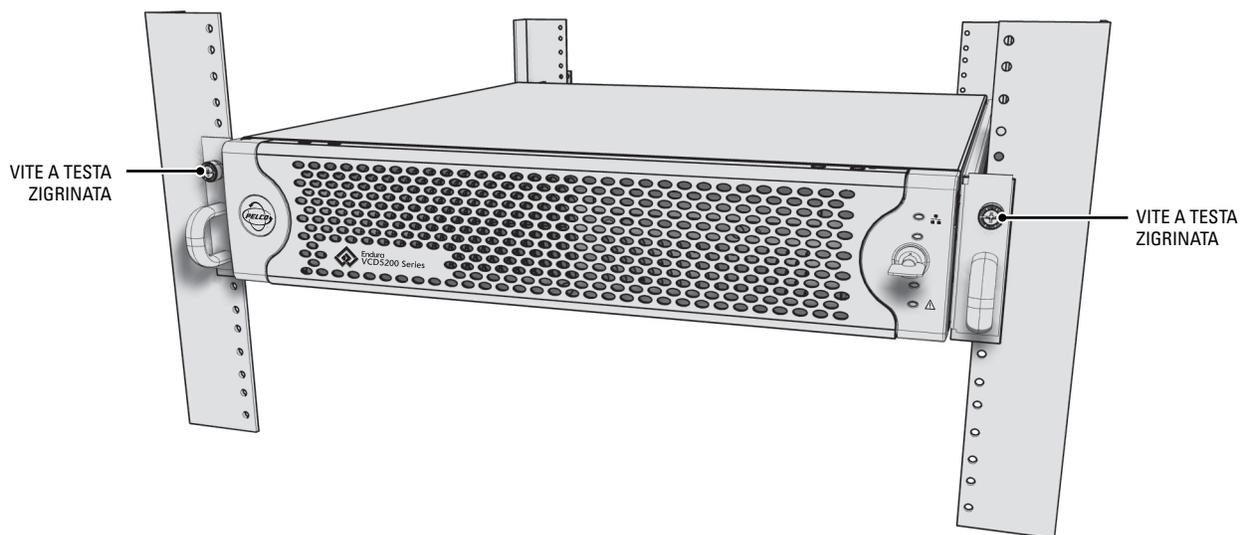


Figura 13. Serraggio delle viti a testa zigrinata

CONNESSIONI HARDWARE

1. Collegare l'uscita video.

L'unità VCD5202 può supportare due uscite video su un'uscita con interfaccia video digitale (DVI). Collegare un cavo DVI dall'uscita DVI al connettore di ingresso del monitor digitale. Per collegare un monitor VGA a questa uscita, usare l'adattatore DVI-VGA (in dotazione).

2. Collegare un cavo 1000Base-T Cat5e (o superiore) al connettore di rete sul pannello posteriore e al commutatore di rete.
3. Usare le porte USB 2.0 (parte anteriore o posteriore dell'unità) per collegare una tastiera KBD5000 (venduta separatamente). I cavi USB che collegano la tastiera KBD5000 all'unità potrebbero avere una lunghezza massima di 16,4 piedi (5 m). Per distanze maggiori, utilizzare prolunghie compatibili USB 2.0. Tutti gli ingressi e le uscite audio sono collegati alla tastiera.
4. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione (in dotazione) al retro dell'unità, l'altra estremità ad una fonte di alimentazione, attivando infine l'interruttore di alimentazione. L'unità VCD5202 utilizza un alimentatore da 100-240 V c.a.



AVVERTENZA: se si spegne l'interruttore l'unità viene spenta. Non spegnere l'unità in questo modo a meno che non sia possibile spegnerla mediante la procedura corretta dal sistema operativo Linux®. Spegnerla in questo modo potrebbe causare perdite improvvise di dati nel software.

5. Accendere l'unità (consultare la sezione *Avviamento* a pagina 18).
6. Chiudere e bloccare la mascherina.

Avviamento, arresto e scollegamento dall'unità

AVVIAMENTO

1. Sbloccare e aprire la mascherina.
2. Premere e rilasciare rapidamente il pulsante di alimentazione. La spia di alimentazione diventa bianca.
3. Chiudere e bloccare la mascherina. Il simbolo Pelco lampeggia di colore blu e compare la schermata per il login; dopo l'avviamento dell'unità la spia di stato dell'unità diventa verde; la spia di stato della rete lampeggia di colore verde o rosso ad indicare un'attività della rete. Consultare la sezione *Controlli e spie del pannello anteriore* a pagina 8.
4. Dal tastierino numerico della tastiera KBD5000 immettere un ID utente e una password per effettuare il login nel sistema (consultare il manuale di funzionamento VCD5202).

ARRESTO

Le tre opzioni di cui sotto possono essere usate per arrestare l'unità VCD5202. Per motivi di sicurezza solo un utente con permessi a livello amministrativo ha il permesso di arrestare l'unità.

 **AVVERTENZA:** non arrestare l'unità VCD5202 eseguendo un arresto forzato, a meno che non assolutamente necessario. Così facendo si potrebbe causare la perdita di dati o la corruzione del database.

ARRESTO CON MENU

1. Dalla schermata di login selezionare un ID utente con permessi a livello amministrativo e immettere quindi la password corrispondente.

NOTA: se è già stato effettuato il login, usare i menu su schermo per scollegarsi e attenersi quindi alle fasi di cui sotto.

2. Selezionare Arresto o spostare lo joystick fino a selezionare Arresto, premendo quindi il pulsante di attivazione dello joystick. L'unità VCD5202 salva tutte le informazioni di configurazione e si spegne.

ARRESTO REGOLARE

1. Sbloccare e aprire la mascherina.
2. Premere e rilasciare rapidamente il pulsante di alimentazione. Il sistema chiude tutti i processi in corso e l'unità si spegne.
3. Chiudere e bloccare la mascherina.

ARRESTO FORZATO (NON CONSIGLIATO)

1. Sbloccare e aprire la mascherina.
2. Premere e tenere premuto il pulsante di alimentazione fin quando l'unità non si spegne.
3. Chiudere e bloccare la mascherina.

USCITA DAL SISTEMA

È possibile effettuare lo scollegamento (logoff) del sistema senza spegnere l'unità.

NOTA: con il login automatico disattivato, la finestra di dialogo del login resta sullo schermo. L'operatore o l'utente potrà ricollegarsi al sistema.

Dal menu principale, selezionare Logout. Il sistema chiude la sessione di lavoro e compare la finestra di dialogo Login.

Risoluzione dei problemi

Consultare il manuale di configurazione del software per informazioni dettagliate sulla configurazione di periferiche collegate al sistema Endura. La seguente tabella contiene suggerimenti ai problemi comuni relativi all'unità VCD5202. Se nonostante queste istruzioni non si riesce a risolvere il problema, contattare il reparto di assistenza sui prodotti Pelco al numero verde 1-800-289-9100 (Stati Uniti e Canada) o +1-559-292-1981 per le chiamate internazionali.

Prima di chiamare la Pelco annotare quanto segue:

- **Numero di serie unità:** situata sull'etichetta del prodotto sulla parte anteriore dell'unità.
- **Versione software dell'unità:** situata nelle proprietà avanzate del software di configurazione del sistema.

NOTA: non provare a riparare l'unità da soli. L'apertura invalida immediatamente la garanzia. Rivolgersi invece al personale tecnico qualificato per la manutenzione e le riparazioni. Cambiare l'unità difettosa e restituirla per la riparazione.

Tabella A. Risoluzione dei problemi dell'unità VCD5202

| Problema | Possibili cause | Soluzione suggerita |
|---|--|---|
| Spie sul pannello anteriore non accese. | Manca l'alimentazione. | Controllare l'alimentatore. Accendere l'interruttore. |
| Problema di connessione in rete. | Connessioni in rete difettose. | Ispezionare visivamente tutti i cavi e i connettori di rete sull'unità e sul commutatore di rete. Controllare le spie sul commutatore di rete. |
| | Altri problemi di connessione in rete. | Contattare l'amministratore di rete o un tecnico certificato Endura. |

Specifiche

SISTEMA

| | |
|--------------------|------------------------------|
| Processore | Intel® Core™2 Quad Q9400 |
| Memoria interna | 4 GB RAM |
| Sistema operativo | Linux |
| Interfaccia utente | Display di testata con icone |
| Sistema video | 2 uscite video DVI-I |

VIDEO

| | |
|----------------|---|
| Standard video | XVGA (2560 x 1600) Capacità di 60 Hz per NTSC Capacità di 75 Hz per PAL |
| Codifica video | MPEG-4, H.264 profilo semplice, principale e alto |
| Uscite video | 2 uscite DVI o VGA (2 adattatori DVI-VGA in dotazione) |

AUDIO

| | |
|--------------------|--|
| Decodifica audio | G.711 speech codec |
| Velocità bit audio | 64 kbps |
| Ingressi audio | Ingresso microfono e linea tramite tastiera KBD5000 |
| Uscite audio | Uscita altoparlante o linea tramite tastiera KBD5000 |

CONTROLLO PTZ

| | |
|-----------------|--------------------------|
| Interfaccia PTZ | Tramite tastiera KBD5000 |
|-----------------|--------------------------|

RETE

| | |
|-------------|---|
| Interfaccia | Porta Gigabit Ethernet RJ-45 (1000Base-T) |
|-------------|---|

INTERFACCE AUSILIARIE

| | |
|-----------|---|
| Porte USB | 7 porte USB 2.0 (1 anteriore, 6 posteriori) |
|-----------|---|

SPIE/FUNZIONI PANNELLO ANTERIORE

| | |
|--|--|
| Unità DVD±RW/CD-RW | |
| Velocità di lettura/scrittura CD | 24X |
| Velocità di riscrittura CD | 24X |
| Velocità di lettura/scrittura DVD | 8X |
| Velocità di lettura/scrittura DVD dual layer | 8X/6X |
| Pulsanti | Alimentazione, configurazione/ripristino |
| Spie | |
| Alimentazione | Blu per alimentazione presente |
| Attività rete | Verde o rossa per attività |
| Stato unità | Verde, gialla, rossa |

ALIMENTAZIONE

| | |
|---------------------------|--|
| Alimentazione in ingresso | Da 100 a 240 V c.a., 50/60 Hz, selezione automatica |
| Alimentatore | Interno |
| Consumo energetico | <u>Di esercizio massimo</u> |
| 100 V c.a. | 129 W, 440 BTU/H |
| 115 V c.a. | 128 W, 437 BTU/H |
| 220 V c.a. | 127 W, 433 BTU/H |
| Cavo di alimentazione | 1 standard USA (117 V c.a., 3 poli, connettore sagomato, 6 piedi o 1,8 m); 1 europeo standard (220 V c.a., 3 poli, connettore sagomato, 6 piedi o 1,8 m); 1 UK standard (250 V c.a., 3 poli, connettore sagomato, 6 piedi o 1,8 m); 1 australiano (250 V c.a., 3 poli, connettore sagomato, 6 piedi o 1,8 m); oppure 1 argentino standard (250 V c.a., 3 poli, connettore sagomato, 6 piedi o 1,8 m) |

NOTA: le unità spedite in Cina non includono i cavi di alimentazione.

SPECIFICHE AMBIENTALI

| | |
|---------------------------|--|
| Temperatura d'esercizio | Da 50 a 95 °F (da 10 a 35 °C) presso il punto di presa aria dell'unità (anteriore) |
| Temperatura di stoccaggio | Da -40 a 149 °F (da -40 a 65 °C) |
| Umidità d'esercizio | Dal 20 all'80%, senza condensa |
| Gradiente umidità massima | 10% all'ora |
| Altitudine d'esercizio | Da -50 a 10.000 piedi (da -15 m a 3.048 m) |
| Vibrazioni d'esercizio | 0,25 G da 3 Hz a 200 Hz a una velocità di scansione di 0,5 ottave/minuto |

SPECIFICHE FISICHE

| | |
|--------------------|---|
| Struttura | Armadietto in acciaio |
| Finitura | |
| Pannello anteriore | Metallico grigio con cappucci protettivi neri |
| Telaio | Finitura opaca nera |
| Dimensioni | 17 (P) x 17,1 (L) x 3,5 (A) pollici (43,2 x 43,4 x 8,9 cm) |
| Attacco | Su scrivania (piedini) o rack (2 RU per unità) |
| Peso unità | 28,8 libbre (13,06 kg) |

STANDARD/ORGANIZZAZIONI

- Pelco è un membro dell'MPEG-4 Industry Forum
- Pelco è un membro dell'Universal Plug and Play (UPnP) Forum, Steering Committee
- Pelco è un membro dell'Universal Serial Bus (USB) Implementers Forum
- Pelco contribuisce all'International Standards for Organization/Electrotechnical Commission (ISO/IEC) Joint Technical Committee 1 (JTC1), "Information Technology," Subcommittee 29, Working Group 11
- Conformità, standard ISO/IEC 14496 (anche noto come MPEG-4)
- Conforme all'International Telecommunication Union (ITU) Recommendation G.711, "Pulse Code Modulation (PCM) of Voice Frequencies"

GARANZIA DEL PRODOTTO E INFORMAZIONI PER LA RESTITUZIONE

GARANZIA

Pelco riparerà o sostituirà, senza alcuna spesa, qualsiasi merce risultata difettosa nei materiali o nella manodopera **per un periodo di un anno** dalla data della spedizione.

Le eccezioni a questa garanzia sono riportate qui di seguito:

- Cinque anni:
 - Prodotti a fibre ottiche
 - Prodotti per la trasmissione con doppino twistato non schermato (UTP), Serie TW3000
 - Modelli telecamera CC3701H-2, CC3701H-2X, CC3751H-2, CC3651H-2X, MC3651H-2 e MC3651H-2X.
- Tre anni:
 - Modelli telecamera fissi Pelco (Serie CCC1390H, Serie C10DN, Serie C10CH, Serie IP3701H e Serie IX)
 - Custodie Serie EH1500
 - Prodotti Spectra® IV (inclusi Spectra IV IP)
 - Sistemi telecamera integrati Serie Camclosure® (IS, ICS, IP)
 - Videoregistratori digitali Serie DX, videoregistratori digitali Serie DVR5100, prodotti hardware Serie Digital Sentry®, videoregistratori digitali Serie DVX e videoregistratori in rete Serie NVR300
 - Prodotti video in rete distribuiti Serie Endura®
 - Prodotti Serie Genex® (multiplexer, server e tastiera)
 - Monitor a cristalli liquidi Serie PMCL200/300/400
- Due anni:
 - Obiettivi standard varifocal, a focale fissa e con zoom motorizzato
 - Prodotti con dome fissa Serie DF5/DF8
 - Sistema di posizionamento integrato Serie Legacy®
 - Scanner Spectra III™, Spectra Mini, Spectra Mini IP, Esprit®, ExSite® e PS20, incluso se utilizzati in applicazioni a movimento continuo.
 - Prodotti Esprit per imaging termico Serie Ti e TI2500
 - Tergicristalli Serie Esprit e WW5700 (escluse le spazzole).
 - Matrici Serie CM6700/CM6800/CM9700
 - Display Digital Light Processing (DLP®) (fatta eccezione per lampadina e rotellina dei colori). La lampadina e la rotellina dei colori verranno coperte da garanzia per un periodo di 90 giorni. Il filtro dell'aria non è coperto dalla garanzia.
 - Controller Intelli-M® eIDC
 - Monitor PMCL542F, PMCL547F e PMCL552F FHD
- Un anno:
 - Videoregistratori (VCR), fatta eccezione per le testine video. Le testine video sono coperte per un periodo di sei mesi.
- Sei mesi:
 - Tutte le unità di brandeggio, scanner od obiettivi preposizionati utilizzati in applicazioni di movimento continuo (ossia modalità di scansione, ciclo e scansione automatica preposizionati).

Pelco garantisce tutte le parti di ricambio e le riparazioni effettuate per un periodo di 90 giorni dalla data di spedizione da parte di Pelco. Tutta la merce che necessita riparazione in garanzia deve essere inviata con spedizione prepagata a Pelco. Le riparazioni che si rendono necessarie per uso errato, alterazione, normale usura o incidente non sono coperte dalla presente garanzia.

Pelco non si assume alcun rischio e non sarà responsabile per qualsiasi danno o perdita risultante dall'uso specifico o applicazione dei prodotti. La responsabilità di Pelco per qualsiasi reclamo, sia esso basato su violazione del contratto, negligenza, infrazione di qualsiasi diritto di terzi o responsabilità di prodotto, in relazione ai prodotti non supererà il prezzo pagato dal rivenditore a Pelco per tali prodotti. In nessun caso Pelco sarà responsabile per qualsiasi danno speciale, incidentale o conseguente (inclusi perdita d'uso, perdita di profitto e reclami di terzi) comunque causati, sia per negligenza di Pelco o altro.

La garanzia di cui sopra fornisce al rivenditore specifici diritti legali. Il rivenditore può inoltre avere diritti aggiuntivi, che possono differire da stato a stato.

Se viene richiesta una riparazione in garanzia, il rivenditore deve contattare Pelco al numero +1 800 289 9100 o +1 559 292 1981 per ottenere il numero di RMA (Repair Authorization Number, autorizzazione restituzione materiale) e fornire le seguenti informazioni:

1. Modello e numero di serie
2. Data di spedizione, numero ordine d'acquisto, numero ordine di vendita o numero fattura Pelco
3. Descrizione dettagliata del difetto o problema

In presenza di un disputa inerente la garanzia di un prodotto che non rientra nelle condizioni di garanzia dichiarate in precedenza, accludere una spiegazione scritta con il prodotto restituito.

Il metodo di spedizione del prodotto restituito deve essere uguale o equivalente a quello mediante il quale l'articolo è stato ricevuto da Pelco.

RESI

Per accelerare le parti restituite alla fabbrica per la riparazione, chiamare Pelco al numero +1 800 289 9100 o +1 559 292 1981 per ottenere un numero di autorizzazione (numero CA se la restituzione è soggetta a credito e numero RA se si tratta di riparazione).

Tutta la merce restituita per l'accredito può essere soggetta a un onere per la rimessa a magazzino e ricostituzione pari al 20%.

La merce restituita per riparazione o accredito deve essere chiaramente identificata con il numero CA o RA assegnato e la spedizione deve essere prepagata.

13-08-09

 Il materiale usato per realizzare questo documento e i relativi componenti è conforme ai requisiti della Direttiva 2002/95/CE.



Questa apparecchiatura contiene componenti elettrici o elettronici che vanno riciclati correttamente conformemente alla Direttiva 2002/96/EC dell'Unione Europea in termini di smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche e elettroniche (WEEE). Per informazioni sulle procedure per il riciclo di questa apparecchiatura, contattare il rappresentante di zona.

CRONOLOGIA REVISIONI

| Manuale n. | Data | Commenti |
|------------|------|---------------------|
| C3696M-IT | 8/09 | Versione originale. |

Pelco, il logo Pelco, Camclosure, Digital Sentry, Endura, Esprit, ExSite, Genex, Intelli-M, Legacy e Spectra sono marchi depositati Pelco, Inc.

Spectra III è un marchio di fabbrica di Pelco, Inc.

DLP è un marchio depositato Texas Instruments, Incorporated.

Tutti i nomi di prodotto ed i servizi identificati in questo documento sono marchi di fabbrica o depositati delle rispettive aziende.

L'assenza, nel presente documento, del simbolo di marchio o di marchio registrato non costituisce una deroga ai diritti di proprietà intellettuale.

© Copyright 2009, Pelco, Inc. Tutti i diritti riservati.

PELCO

by **Schneider** Electric

www.pelco.com

Pelco, Inc. Sede centrale 3500 Pelco Way Clovis, California 93612 USA
USA e Canada Telefono (800) 289-9100 Fax (800) 289-9150
Internazionale Telefono +1 (559) 292-1981 Fax +1 (559) 348-1120